

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2019	235.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	689.900,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	924.900,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MICHELE GIALDRONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	235.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	270.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		270.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	12.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	12.000,00
III.08	Esami di certificazione	20.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	6.400,00
Totale Titolo III		50.400,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	120.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

V.03 Ritenute d'acconto	1.000,00
V.04 Conversioni valutarie	245.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	2.500,00
V.09 Altre partite di giro	1.000,00
Totale Titolo V	369.500,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	689.900,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	60.000,00
Totale Titolo I		60.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.700,00
II.02	Cancelleria	2.800,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	4.100,00
II.04	Pulizia locali	2.500,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.400,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	500,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	192.200,00
II.09	Trasporti	1.900,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.700,00
II.11	Spese amministrative varie	5.000,00
II.12	Libri	2.500,00
II.13	Audiovisivi	0,00
II.14	Abbonamenti	400,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	15.000,00
Totale Titolo II		231.700,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	202.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	22.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

III.05 Viaggi di servizio	4.000,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	8.200,00
Totale Titolo III	236.200,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		17.000,00
IV.02 Arredamento		10.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		27.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		120.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		245.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		500,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		2.500,00
VI.10 Altre partite di giro		1.000,00
Totale Titolo VI		370.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	924.900,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Relativamente all'avanzo di cassa previsto alla fine dell'esercizio 2019, comunque inferiore all'avanzo di cassa dell'esercizio finanziario precedente, si riprendono, in gran parte, i chiarimenti forniti in sede della presentazione del Bilancio Assestato 2019, ovvero, gli impegni di spesa presi alla fine dell'esercizio 2018, la cui maggior parte si destina alle opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede, ancora non concluse, principalmente a causa dei lunghissimi e estenuanti tempi richiesti dai competenti organi della Pubblica Amministrazione locale, al fine dell'ottenimento delle varie approvazione per la realizzazione di dette opere.

Legate alle summenzionate opere, naturalmente, vi sono alcune altre spese che non si sono potute realizzare in quanto dipendono dalla conclusione di quanto riferito, come ad esempio, l'acquisto delle attrezzature e dell'arredamento necessario ad adibire le nuove aule che verranno concluse alla fine dei lavori di ristrutturazione e riqualificazione.

In più, su questa voce gravano spese legate ad alcune manifestazioni che verranno realizzate all'inizio del 2020, le cui contrattazioni parte devono avvenire a fine esercizio 2019 al fine di permettere l'avvio dei servizi preparatori, quali, produzione di materiale promozionale, pubblicità, progetti di allestimento, ecc.

Dunque, si prevede di avere un avanzo dal precedente esercizio sull'ordine di Euro 235.000,00, a fronte del quale si prospettano spese intorno a Euro 225.000,00, la cui liquidazione si prevede avvenga entro l'esercizio 2020.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

A questa voce è stata imputata la dotazione di riferimento per l'anno 2020, come da messaggio MAECI n. 0120414, del 05/07/2019.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

La società PUNTOB. Projetos Linguísticos Eireli, vincitrice del bando di gara per la gestione dei corsi di lingua e cultura per il biennio 2018/2020, ha presentato la prestazione dei conti del primo semestre dell'anno 2019 dei corsi summenzionati, mostrando un risultato molto positivo in termini di quantità di iscritti e di valore di introiti. In tal senso, seguendo la previsione di crescita osservata, a questa voce si imputa l'importo di Euro 12.000,00, quale incasso previsto per l'esercizio 2020.

III.07 Altre Entrate

A differenza dell'anno precedente, questa voce non conta più con l'incasso del valore dell'affitto di un locale di questo IIC al COMITES di San Paolo per uso ufficio, il cui contratto di locazione è stato concluso alla fine del mese di settembre 2019.

Ciò nonostante, per l'esercizio 2020 questa voce presenta un importo ben più significativo in relazione al precedente anno per via della locazione di n. 03 stanze per la somministrazione dei corsi di lingua italiana alla società PUNTOB., che gestisce i corsi di lingua come indicato alla precedente voce III.02, per un ammontare previsto di Euro 12.000,00.

III.08 Esami di certificazione

Come negli altri bilanci di questo IIC, in tale voce sono indicati i proventi relativi agli esami di certificazione realizzati in accordo con le Università e gli enti locali e quelli condotti in collaborazione con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena.

La presente previsione di circa Euro 20.000,00 indica un ulteriore aumento in relazione al precedente esercizio sia della cifra in entrata, sia dell'attivo rispettivo, le cui spese sono riportate alla voce III.08 delle uscite, dato dall'aumento degli importi appurati nella chiusura dell'esercizio finanziario 2018 e dalla continua tendenza all'incremento nel numero di iscritti agli esami di certificazione in parola, osservata durante il presente esercizio 2019.

III.10 Altre entrate diverse

La cifra di Euro 6.400,00 viene imputata a questa voce per eventuali entrate non previste, che possono darsi a seguito di eventuali rimborsi relativi a quote parti di biglietti aerei acquistati in condivisione con altri IIC al fine di manifestazioni culturali congiunte, altri rimborsi di piccolo importo, nonché, per l'incasso delle iscrizioni annuali degli utenti della biblioteca di questo IIC. Infatti, in relazione al precedente esercizio si prevede un piccolo ulteriore aumento.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Alla presente voce si prevede la stessa cifra presentata nel Bilancio Preventivo 2019, per un valore massimo di 120.000 Euro, qualora la dotazione dovesse pervenire in ritardo.

Come di consueto, si informa l'ammontare del Fondo Scorta di questo IIC, che attualmente corrisponde a Euro 159.863,11.

V.03 Ritenute d'acconto

L'ammontare qui inserito fa riferimento all'applicazione delle ritenute spettanti ad artisti e conferenzieri che verranno dall'Italia, durante il 2020 e, pertanto, si è deciso di mantenere la stessa cifra imputata al precedente Bilancio di Previsione.

V.04 Conversioni valutarie

Considerando le recenti variazioni del cambio tra l'euro e la locale moneta (Real) si è imputato a questa voce lo stesso importo di Euro 245.000,00 presente nel precedente Bilancio di Previsione, in quanto non vi è la possibilità di stimare le tendenze cambiali per l'esercizio 2020.

In tal senso, questa Direzione intende che, per prudenza, la stessa cifra indicata in questa voce verrà riprodotta nella corrispondente voce di uscita (VI.04), lasciando al futuro Bilancio Assestato le eventuali correzioni degli importi.

V.08 Partita di Giro 2

Non essendo previsti significativi incassi di eventuali contributi alla traduzione di opere letterarie italiane, nel presente Bilancio si mantiene la stessa previsione del precedente esercizio, ovvero, Euro 2.500.

V.09 Altre partite di giro

In questa voce, ove la somma indicata destinasi alla registrazione di eventuali ulteriori importi di partite di giro non imputabili alle correlate voci di cui sopra, si prevede il mantenimento della cifra di Euro 1.000, come dal precedente Bilancio di Previsione.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.07 Altre spese di personale

Così come indicato nel precedente esercizio, in questa voce sono stati concentrate le seguenti spese:

- Importo previsto per il pagamento delle parcelle relative al contratto per un esperto di medicina del lavoro, previsto oltre che dal DVR, dalle norme di sicurezza e salute nei posti di lavoro, sia dalla normativa italiana, che da quella locale;

- Su questa voce grava anche l'importo destinato al pagamento dei servizi di un locale studio commercialista necessario per la compilazione e consegna di alcuni documenti fiscali e tributari richiesti dal governo locale, conforme la vigente disposizione normativa in Brasile, a cui tutte le persone giuridiche operanti nel paese sono obbligate;

- Inoltre, in tale voce, sono indicati i compensi per la contrattazione di n. 04 unità di personale da adibire alle mansioni di portineria, pulizia immobile, vigilanza e biblioteca, necessari a rendere l'offerta dei propri servizi di questo IIC (eventi, corsi di lingua e cultura, prestito e consulta libri, ecc) al pubblico locale, contrattato attraverso società di lavoro interinale.

In relazione al Bilancio Consuntivo 2018, vi è un lieve aumento della cifra qui imputata in previsione dei normali aumenti decorrenti dal costo della vita, che incide su questa tipologia di spesa, nonché, all'eventuale necessità di coprire più ampi orari di apertura della sede derivati dalla somministrazione dei corsi di lingua, anche durante parte del fine settimana.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Su questa voce gravano le spese postali e telefoniche per il 2020, per l'importo di Euro 1.700,00.

In considerazione delle spese in corso durante l'esercizio 2019, si è provveduto a realizzare una cospicua riduzione della cifra di questa voce, al fine di adeguare alla presente realtà.

II.02 Cancelleria

Questa voce, rispetto Bilancio di Previsione dello scorso anno comporta un'ulteriore significativa riduzione, per lo più, in ragione della minor spesa appurata nel corso di quest'anno. Tale riduzione si dà, in gran parte, grazie alla sostituzione di parte delle stampanti di questo IIC, che ora utilizzano cartucce di tinta a prezzi molto inferiori a quelle utilizzate dai vecchi modelli.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Considerando il consumo energetico di questo IIC durante esercizio 2019, si mantiene approssimativamente lo stesso importo della precedente previsione, ora calcolato in Euro 4.100,00.

II.04 Pulizia locali

In questa voce si prevede di aumentare, in relazione al precedente bilancio di previsione, l'importo qui imputato a Euro 2.500,00, considerando l'incremento della domanda di acquisto dei prodotti di pulizia, anche in considerazione ad un'occupazione più intensa dei locali di questo IIC, come ad esempio nel caso dei corsi di lingua italiana realizzati in questa sede.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Nella presente tipologia di spesa l'importo inserito viene ridotto a Euro 1.400,00, in relazione alla precedente previsione, in linea con l'importo appurato durante l'anno 2019, relativamente alle tariffe del canone per l'accesso alla connessione internet di questo IIC e per spese di rinnovo di alcune licenze di programmi informatici.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

In questo capitolo di spesa l'importo inserito rimane praticamente immutato, vista la contenuta spesa per il monitoraggio dell'impianto d'allarme dell'immobile di questa sede.

II.08 Manutenzioni

La necessità di dare continuità alle opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede, ancora non concluse, come riferito alla prima nota di questo documento, oltre alla normale manutenzione ordinaria, su questa voce si imputa l'importo di Euro 192.000,00, circa, per le seguenti spese:

- manutenzione ordinaria: spese relative ai contratti di manutenzione ordinaria della sede, p. es. manutenzione rete informatica, giardino, impianto antincendio, etc.;

- realizzazione dei lavori legati alla messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione delle tre edificazioni sul retro di questo Istituto, con la creazione di cinque aule in più e altre due stanze adibite a segreteria corsi e sale professori per i corsi di lingua italiana che verranno avviati alla fine dei lavori summenzionati;

- lavori di rifacimento dell'intero pavimento esterno intorno all'immobile di questo IIC, come già riferito a codesto Superiore Ministero.

II.09 Trasporti

Si prevede la riduzione della cifra destinata al trasporto per motivo di servizio, del personale di questo IIC, portandola al totale di Euro 1.900,00, appurata durante la gestione dell'esercizio 2019, in corso, in relazione al precedente Preventivo.

II.10 Premi assicurativi diversi

In questa voce grava la spesa per l'assicurazione dell'immobile e responsabilità civile terzi. L'importo qui inserito viene ridefinito in Euro 1.700,00, in considerazione della spesa sopportata per la copertura assicurativa della polizza della sede, durante il 2019.

II.11 Spese amministrative varie

Le spese qui previste si destinano, in gran parte, al pagamento delle commissioni bancarie e delle locali imposte legate alle operazioni di chiusura di cambio realizzate in occasione delle conversioni di valuta (Euro/Real moneta locale). Per questo esercizio, date le somme che, si prevede, verranno cambiate al fine delle grandi spese già riferite, si aumenta la presente voce a quota Euro 5.000,00, cautelarmente.

II.12 Libri

Per il 2020 si prevede di aumentare la cifra di questa voce a Euro 2.500,00 per un ulteriore e più cospicuo acquisto di libri al fine di incrementare il presente patrimonio librario di questo IIC con nuove e attuali pubblicazioni italiane per la biblioteca dell'Istituto.

II.14 Abbonamenti

In questa voce, si prevede la spesa di Euro 400,00 destinata all'abbonamento ai principali e più importanti quotidiani e riviste locali.

II.16 Altre spese di funzionamento

Per questo esercizio si prevede la necessità di liquidare i compensi dovuti agli architetti e ingegneri contrattati per i necessari progetti e lavori di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede.

A tal fine, si imputa a questa voce l'importo di Euro 15.000,00.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

L'ammontare di Euro 202.000,00 indicato per la implementazione di manifestazioni culturali corrisponde a circa 43% delle spese del preventivo (escluso, ovviamente, i titoli dal IV al VI), nel rispetto delle finalità proprie dell'Istituto.

Nonostante l'aumento di Euro 12.000,00 destinato alle manifestazioni culturali citate nel paragrafo sopra, in relazione al precedente Bilancio di Previsione, è importante sottolineare che ancora quest'anno la summenzionata percentuale risente la forte influenza dell'importo destinato alla voce Manutenzione (uscita II.08), per via degli interventi legati ai summenzionati lavori e relative spese connesse.

III.03 Pubblicità

Per il 2020, su questa voce di spesa si prevede un aumento cospicuo che porterà l'importo a quota Euro 22.000,00 destinati a una serie di iniziative volte a diffondere in modo più intenso l'operato e gli eventi di questo IIC. Tali iniziative verranno, appunto, messe in atto durante l'esercizio riferito.

Inoltre, una parte dell'ammontare si destinerà al pagamento della consueta spesa per il rinnovo della contrattazione di un'apposita società di comunicazione e consulenza stampa, il cui servizio ha presentato risultati pienamente soddisfacenti anche durante l'anno 2019.

III.05 Viaggi di servizio

In relazione all'esercizio precedente, si aumenta la cifra prevista su questa voce a Euro 4.000,00, al fine di permettere al Direttore di seguire la circuitazione di vari eventi culturali nell'area vasta di competenza dell'IIC di San Paolo.

III.08 Altre spese promozionali

In questa voce sono previste le convenzioni che l'Istituto ha in essere con le università per stranieri di Siena e Perugia per la gestione degli esami di certificazione della lingua italiana che prevedono il pagamento dei docenti che saranno chiamati a gestire gli esami (V. nota voce III.08, entrate).

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

La somma di Euro 17.000,00 preventivata, in relazione al Preventivo precedente, si mostra significativamente più alta per via del necessario acquisto di attrezzature per la composizioni delle nuove aule e locali per i corsi di lingua italiana già riferiti in questo documento, oltre alla naturale sostituzione di qualche attrezzatura dell'ufficio della sede.

IV.02 Arredamento

Anche questa voce subisce gli effetti della necessità connessa alle nuove aule e locali surriferiti, una volta che sarà necessari arredare gli spazi citati con sedie, tavoli e altro arredamento destinato all'uso degli allievi dei nuovi corsi di lingua. Una minima cifra è stata preventivata per questa voce, caso vi sia la necessità di acquistare, a titolo di sostituzione o rimpiazzo, elementi obsoleti dell'attuale arredamento.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

L'ammontare di Euro 120.000,00 previsti si destinano alla dovuta ricostituzione del Fondo Scorta, come indicato nella voce V.01, delle entrate.

VI.03 Ritenute d'acconto

Previste nella misura di quanto indicato nell'entrata, per la voce V.03.

VI.04 Conversioni valutarie

Importo previsto per le uscite relative alle conversioni valutarie. La corrispondenza che si appura tra questo importo e quello iscritto nella relativa voce in entrata (V.04) viene spiegata nella summenzionata voce in entrata.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Sono previsti rimborsi per un totale di 500 Euro, così come nel precedente esercizio.

VI.09 Partita di Giro 2

Sono previste in misura di quanto segnalato nelle entrate. (V. nota voce V.08, entrate).

VI.10 Altre partite di giro

Sono previste in misura di quanto segnalato nelle entrate. (V. nota voce V.09, entrate).

Premessa

Nel predisporre il bilancio preventivo, si è provveduto a ridistribuire le risorse di questo Istituto provenienti dalla dotazione ordinaria e dell'avanzo di cassa previsto al termine del 2019. L'ingente avanzo di cassa, come indicato nelle note esplicative, è dovuto alle cifre stanziare dal Superiore Ministero per i lavori di messa in sicurezza dello scrivente Istituto. Il progetto di tali lavori, come comunicato al Superiore Ministero con il messaggio 84 del 12/03/2019, ha subito sostanziali modifiche nel corso del 2019, dato che è sorta l'esigenza di adibire gli spazi delle edificazioni da ristrutturare ad aule per soddisfare la crescente richiesta di corsi di italiano. Si è reso quindi necessario rimodulare il progetto, tornare a sottoporlo al Superiore Ministero (con messaggio 242 del 24/7/2019) e riavviare l'iter di autorizzazione ai lavori presso le autorità brasiliane competenti per la tutela del patrimonio architettonico. Oltre alla ristrutturazione delle edificazioni sul retro dell'Istituto da adibire a scuola lingue, sempre nella logica della sicurezza dell'area, ora aperta al pubblico, sono previsti interventi di rifacimento della pavimentazione che circonda l'edificio sede dell'IIC e l'estirpazione di alberi malati che stanno danneggiando gravemente il muro di cinta dell'IIC, con conseguente rifacimento del perimetro verde.

Particolare attenzione verrà riposta anche nel 2019 al programma di rilancio dello scrivente Istituto, concordato con il locale Consolato Generale e basato su una intensificazione e diversificazione delle attività svolte nella prestigiosa sede demaniale, progressivamente adeguata alle nuove esigenze. Lo svolgimento di eventi culturali nei più diversi ambiti impone diverse migliorie che verranno apportate nel corso dell'anno.

San Paolo è una delle grandi capitali culturali del continente americano; nella metropoli brasiliana sono attivi istituti culturali che fanno capo ad altri paesi europei e a extraeuropei; sono inoltre presenti sulla scena culturale enti pubblici e privati che investono somme significative di denaro per organizzare, durante tutto l'anno, eventi culturali di alto livello, grazie anche a una legislazione che favorisce l'investimento in cultura di parte delle imposte che le imprese devono versare al fisco locale.

Per quanto sopra esposto, d'intesa con il Consolato Generale d'Italia a San Paolo, e tenendo conto anche dell'ottimo livello delle relazioni tra i due Paesi, si è elaborata una programmazione che tende a porre la nostra proposta culturale a un livello che è certamente coerente con il ruolo che l'Italia occupa in Brasile, consentendo così ai fruitori di cultura e, più in generale, ai cittadini di San Paolo, di continuare a rimanere in contatto con la nostra cultura e con la nostra lingua, sulla scia del notevole recupero di presenza, a livello di fruitori degli eventi organizzati e di presenza sulla stampa locale e nazionale, fatto registrare grazie agli eventi organizzati nel corso dell'ultimo biennio.

Obiettivi

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo, ha predisposto una programmazione culturale relativa all'anno 2020 che ha come obiettivo prioritario quello di consolidare e rendere più incisiva la politica culturale e linguistica italiana a San Paolo e, per quanto possibile, nell'area di competenza dell'IIC.

A quanto esposto in precedenza, c'è da aggiungere che a San Paolo si continua a registrare (come anche nell'intero paese) una domanda intensa di lingua e cultura italiana alla quale l'Istituto è chiamato a rispondere predisponendo iniziative che tendono a favorire questo interesse; interesse che s'intende promuovere e tenere vivo anche attraverso l'organizzazione di una circuitazione degli eventi culturali, grazie alla collaborazione attiva, oltre che con l'Ambasciata d'Italia, con i Consolati dislocati nel territorio brasiliano di competenza dell'IIC, le entità italiane e le istituzioni locali.

Le manifestazioni culturali promosse dall'IIC San Paolo si rivolgono a tutto il pubblico brasiliano interessato all'Italia e alle attività culturali legate all'Italia, senza dimenticare che uno dei compiti significativi di un Istituto, soprattutto se operante in America del sud, è quello di contribuire a far conoscere, anche ai nostri connazionali di terza o quarta generazione, l'immagine dell'Italia attuale e l'attività culturale contemporanea.

Sede

La sede dell'Istituto - un elegante caseggiato demaniale dei primi del Novecento - abbisogna di una costante e costosa

manutenzione che incide, non poco, sulla dotazione finanziaria dell'IIC.

Nel corso del 2018 è cambiata la strategia della presenza dell'IIC San Paolo nel panorama culturale della città. Infatti, oltre a collaborare ad eventi che si svolgono in altre sedi, l'IIC ha aperto le sue porte e ha proposto attività che hanno attraggono ogni anno oltre 15.000 visitatori. L'IIC San Paolo, che dal mese di ottobre 2018 è tornato a offrire corsi di italiano e ha adottato una nuova politica di fruibilità e trasparenza della biblioteca, è ora liberamente accessibile negli orari di apertura e si propone come un centro culturale vivo nel cuore della principale metropoli brasiliana. Questa nuova strategia è stata adottata ancor prima di adeguare le proprie strutture alle esigenze di un moderno centro culturale. Nel corso del 2020 si intende quindi procedere, oltre che con un intenso programma di attività, al miglioramento infrastrutturale della sede. In primo luogo è stato predisposto un progetto di recupero dell'area sul retro dell'IIC, dove si trovano tre edificazioni in pessimo stato di conservazione. È stato quindi commissionato un progetto esecutivo di messa in sicurezza degli edifici e di realizzazione aule per l'insegnamento dell'italiano. A tal fine, una volta ottenute le autorizzazioni richieste, verranno utilizzate le risorse messe a disposizione dal superiore Ministero per interventi sulla sicurezza dell'IIC negli ultimi due esercizi finanziari. Inoltre sono previsti ulteriori adeguamenti della biblioteca, con la creazione di uno spazio per ragazzi, e dell'auditorium polifunzionale, con il miglioramento dell'infrastruttura per le proiezioni cinematografiche.

Risorse Umane

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo può contare su due contrattisti ausiliari (uno a legge italiana, l'altro a legge locale), tre assistenti amministrativi e due collaboratori amministrativi. Inoltre l'Istituto, attraverso un contratto stipulato con l'agenzia interinale selezionata nel 2019, si avvale di una persona che cura la pulizia dei locali, di un portiere, di un vigile e di un bibliotecario. Il bibliotecario risulta figura professionale indispensabile per il buon funzionamento dell'IIC e ci si augura, come indicato nel nostro messaggio 334 del 26/09/2018, che possa essere bandito un concorso pubblico per la contrattazione di un nuovo impiegato da adibire a queste mansioni. Si fa inoltre presente che nel mese di luglio 2020 cesserà per pensionamento il Dott. Carlo Molina, addetto culturale presso questo Istituto, lasciando scoperta la posizione del coordinatore linguistico. Con messaggio 253 del 08/08/2019 lo scrivente ha esposto al Superiore Ministero l'esigenza di ricoprire nuovamente la suddetta posizione per garantire i livelli di efficienza e produttività raggiunti da questo Istituto.

Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie dell'Istituto, seppure superiori alla media di quelle destinate ad altri Istituti, in una città dove il costo della vita e, in particolare, dei servizi è molto alto e dove, grazie ad una legislazione speciale che incentiva economicamente e fiscalmente gli investimenti in cultura, gli enti culturali dispongono di risorse molto elevate, sono comunque migliorabili. La città di San Paolo è la capitale culturale del Brasile e, se si guarda ai numeri, risulta essere la capitale culturale dell'America Latina; una metropoli dove l'offerta culturale è molto ricca e varia; una città dove il pubblico è abituato a godere di eventi espositivi, musicali e, in genere, artistici, di grande levatura e quindi assai costosi. Non è pertanto semplice dialogare e collaborare con istituzioni culturali che pretendono dall'IIC contributi che per la nostra dotazione risultano essere spesso eccessivi se non proibitivi.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua e cultura italiana dell'IIC vengono impartiti in gestione indiretta attraverso la scuola Punto B, risultata vincitrice nel 2018 dell'apposito bando con una proposta innovativa che prevede, oltre ai corsi nelle poche aule a disposizione presso l'IIC, l'utilizzo di aule in centri di co-working in altri quartieri di San Paolo. La nuova esperienza di collaborazione iniziata nel mese di ottobre 2018 ha visto una notevole crescita degli iscritti nel corso del 2019, inducendo lo scrivente Istituto a rivedere i propri piani di ristrutturazione e puntare sulla creazione di nuovi spazi per l'insegnamento dell'italiano.

Presso l'IIC si svolgono regolarmente gli esami per le certificazioni ufficiali CELI e CILS, che hanno visto un significativo incremento anche grazie alla nuova normativa per l'acquisizione della cittadinanza italiana per matrimonio. A questo proposito è previsto nel mese di febbraio 2020, per la prima volta a San Paolo, uno specifico corso per somministratori di esami CELI. Inoltre l'IIC San Paolo somministra e coordina in tutta l'area di competenza gli esami di verifica della conoscenza dell'italiano richiesti dai bandi per borse di studio e di ricerca delle Università brasiliane.

Attività culturali

L'IIC di San Paolo nel corso degli ultimi anni, ha stabilito collaborazioni efficaci con gli spazi culturali ed espositivi più accreditati della città. Si è pertanto elaborata una programmazione relativa all'anno 2020 che ha tra le finalità precipue quella di mantenere e, se possibile, consolidare le relazioni con gli spazi culturali anzidetti, presentando esposizioni ed eventi che garantiscono qualità e visibilità, sia all'Istituto ma anche agli enti con cui l'Istituto collabora. Inoltre nel 2020 continuerà l'attività di rilancio delle attività previste nella sede dell'IIC, che ospiterà nei suoi spazi eventi di cinema, teatro, musica, letteratura eccetera.

Nel 2020 verranno celebrati alcuni grandi anniversari, in particolare i cento anni dalla nascita di Federico Fellini, con mostre e rassegne, e i 500 anni dalla morte di Raffaello, con concerti e convegni. Tra le attività di maggiore rilievo nel 2020 una stagione di concerti di alto livello in Istituto, collaborazioni con il mondo dell'Opera (Teatro Municipale di San Paolo, Premio Callas), il Festival JazzTempo Italia che giunge alla seconda edizione, collaborazioni con la Biennale d'arte di San Paolo, con l'Istituto Moreira Salles per la Giornata del Contemporaneo, il convegno mondiale dell'associazione degli storici dell'arte, la prestigiosa rassegna di teatro contemporaneo MIT San Paolo e il ciclo di teatro italiano con il SESC, le collaborazioni con IED e Museo della Casa Brasiliana in occasione dell'Italian Design Day, l'ampia attività di promozione cinematografica con rassegne in Istituto e in collaborazione con le reti di cinema d'essai CCB, Itaú e Unibes, ospiti prestigiosi per la Giornata della Scienza e la Settimana della Cucina, tournée di danza contemporanea e classica, convegni di filosofia e mostre fotografiche in collaborazione con l'Università PUC ed altre prestigiose Istituzioni. Inoltre si darà seguito alle attività concertate con il cluster Eunic di San Paolo. Verrà favorita la circuitazione di ospiti e mostre in collaborazione con la rete consolare dell'area di competenza. Particolare attenzione verrà riposta anche in una politica di proposte culturali rivolte all'interno dello Stato di San Paolo con mostre e concerti.

Collaborazioni

Il costante riferimento costituito dalle università, pubbliche e private, e dai centri culturali e di ricerca attivi a San Paolo, ha permesso all'Istituto Italiano di Cultura di stabilire rapporti di collaborazione fruttiferi che hanno creato le premesse per operazioni culturali di grande respiro che sono state elaborate in forma congiunta, soprattutto, con gli enti accademici; enti che sono da annoverare tra i più grandi produttori e organizzatori degli eventi culturalmente più interessanti tra quelli proposti nella metropoli brasiliana. A questo proposito, l'IIC di San Paolo collabora stabilmente con l'Università di San Paolo USP, il centro accademico più accreditato del subcontinente latinoamericano, l'Università Mackenzie, la UNICAMP di Campinas, l'Università Federale dello Stato di San Paolo UFESP, le Università Federali di Brasilia, Florianópolis, Belo Horizonte e molte altre ancora; inoltre, si sono stabiliti rapporti di collaborazione con catene di librerie (Cultura, Martins Fontes ecc.) e case editrici (Companhia das Letras, Faro, Todavia, Loescher, Alma ecc.), con importanti teatri della città quali il Teatro Municipal, il Teatro São Pedro, la Sala San Paolo e il Teatro Sergio Cardoso.

Conclusioni

Il panorama evidenziato, che tende a mostrare la grande ricchezza e varietà della nostra proposta culturale, consentirà all'Istituto di essere presente anche nel 2020 in molti ambiti culturali cittadini e in alcuni altri del resto del paese,

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

posizionando la nostra proposta linguistica e culturale al livello che per storia e tradizione le compete. Vivi apprezzamenti e interessamento da parte dei media ha suscitato la nuova politica di intensificazione e aggiornamento della presenza dell'IIC a San Paolo, che nel 2020 intende proseguire a offrire attività di promozione linguistica e culturale di alto livello, abbinate a strategie di comunicazione agili e attuali.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MOSTRE ITINERANTI	CIRCUITAZIONE DELLE MOSTRE: L'ITALIA EBRAICA (FINO A GIUGNO) E IMMAGINARI ITALIANI - ILLUSTRAZIONE PER RAGAZZI		MARZO	AREA DI COMPETENZA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: RETE CONSOLARE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
BIENAL DE ARTE DE SÃO PAULO	Collaborazione con gli artisti italiani selezionati		MARZO	SAN PAOLO	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FUNDAÇÃO BIENAL DE ARTE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CONGRESSO STUDI RINASCIMENTALI UNICAMP	Partecipazione del Prof. Alessandro Nova, esperto di Raffaello.		MAGGIO	SAN PAOLO, CAMPINAS	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNICAMP, USP		Data inizio: 06/05/2020	Data fine: 08/05/2020	Note:			
CIRCUITAZIONE ESPERTI	CIRCUITAZIONE DI ESPERTI DI STORIA DELL'ARTE RINASCIMENTALE NELL'AREA DI COMPETENZA DELL'IICSP		MAGGIO	RETE CONSOLATI IN BRASILE	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: RETE CONSOLARE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CONGRESSO MONDIALE DI STORIA DELL'ARTE	PER LA PRIMA VOLTA IN BRASILE IL CONGRESSO MONDIALE DI STORIA DELL'ARTE DEL CIHA.		SETTEMBRE	SAN PAOLO, CAMPINAS	EUR	57.000,00	7.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNICAMP		Data inizio: 13/09/2020	Data fine: 18/09/2020	Note:			
GIORNATA DEL CONTEMPORANEO	PRESENTAZIONE DI "ROMANISTAN" DI LUCA VITONE		OTTOBRE	SAN PAOLO	EUR	4.500,00	4.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ISTITUTO MOREIRA SALLES		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 17.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CICLO MUSICA DA CAMERA IN IIC (7 CONCERTI)	A. Vaz Lemes, canzoni; A. Gradjevi, piano; S. Vallerotonda, liuto per Raffaello; Baldini/Turrin, violino e pianoforte; G. Baldocci, piano per Nino Rota; L. Gintoli, arpa; R.O.Bertinetti, violino		FEBBRAIO	IICSP	EUR	20.000,00	15.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: USP		Data inizio: 13/02/2020	Data fine: 12/11/2020	Note:			
PREMIO CALLAS	Il Festival giunge alla sua XVIII edizione consecutiva. Riunisce importanti personalità del panorama lirico internazionale, e esperti italiani in veste di giurati del concorso.		MARZO	SAN PAOLO	EUR	19.500,00	1.500,00	18.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CIA OPERA, TEATRO SERGIO CARDOSO		Data inizio:	Data fine:	Note:			
OPERA "ATTILA" AL THEATRO MUNICIPAL DI SAN PAOLO	Attila di Verdi al Municipal		MAGGIO	THEATRO MUNICIPAL DI SAN PAOLO	EUR	83.500,00	3.500,00	80.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: THEATRO MUNICIPAL		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CIRCUITAZIONE MUSICA DA CAMERA	CIRCUITAZIONE ALL'INTERNO DELL'AREA DI COMPETENZA DELL'IICSP		MAGGIO	RECIFE, BELO HORIZONTE...	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: RETE CONSOLARE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
RECITAL GIOVANI TALENTI DELL'OPERA ITALIANA	Tournée all'interno dello Stato di San Paolo in collaborazione con la Scuola dell'Opera del Teatro Comunale di Bologna.		LUGLIO	STATO DI SAN PAOLO	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: TEATRO COMUNALE DI BOLOGNA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
IL GUARANI DI CARLOS GOMES CON CANTANTI ITALIANI	A 150 ANNI DALLA PRIMA ALLA SCALA 'ILGUARANÍ' DI CARLOS GOMES CON SOPRANO E TENORE ITALIANI.		SETTEMBRE	TRE CITTÀ DELLO STATO DI SAN PAOLO	EUR	53.000,00	3.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CIA OPERA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL JAZZTEMPO ITALIA	Festival di jazzisti italiani		SETTEMBRE	SAN PAOLO	EUR	32.000,00	12.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: JAZZ NOS FUNDOS		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	39.000,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
IDD CONFERENZA DI GRIMA	CONFERENZA DI GRIMA IN OCCASIONE DELL'ITALIAN DESIGN DAY		MARZO	SAN PAOLO	EUR	4.500,00	4.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IED, MUSEO DELLA CASA BRASILIANA		Data inizio: 18/03/2020	Data fine: 19/03/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
GIORNATA DELLA SCIENZA	CONFERENZE DEL PROFESSOR STEFANO MANCUSO SULL'INTELLIGENZA DEGLI ALBERI.		APRILE	SAN PAOLO E ALTRE CITTÀ	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SCUOLA EUGENIO MONTALE SP, RETE CONSOLARE		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CINEMA IN ISTITUTO	DUE CICLI (GENNAIO E LUGLIO) DEDICATI AL CINEMA ITALIANO CONTEMPORANEO		GENNAIO	IIC SAN PAOLO	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: PAGU FILMS, PANDORA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
RETROSPETTIVA FELLINI	Retrospectiva completa dei film di Fedrico Fellini.		FEBBRAIO	SAN PAOLO	EUR	31.000,00	1.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CCBB, CineSESC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
MOSTRA FELLINI IL CENTENARIO	GRANDE MOSTRA PER IL CENTENARIO DELLA NASCITA DI FEDERICO FELLINI		MARZO	SAN PAOLO	EUR	90.000,00	40.000,00	50.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Banco do Brasil		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FARE CINEMA	OSPITE ITALIANO DELL'ANNUALE EVENTO "FARE CINEMA"		MAGGIO	SAN PAOLO E ALTRE CITTÀ	EUR	3.500,00	3.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete consolare		Data inizio:	Data fine:	Note:			
ITALIAN FILM FEST	Rassegna di cinema contemporaneo italiano con mostra fotografica.		GIUGNO	SAN PAOLO	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNIBES, ANICA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL 8 E MEZZO	Importante rassegna cinematografica in collaborazione con la rete di cinema Itaú.		OTTOBRE	SAN PAOLO e tutte le principali capitali del Brasile	EUR	64.700,00	4.700,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Itaú Cinema		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL DEL CINEMA ITALIANO	Annuale rassegna cinematografica organizzata dalla Camera di Commercio Italiana di San Paolo.		OTTOBRE	SAN PAOLO	EUR	51.500,00	1.500,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Italcam		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	53.200,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CONFERENZE MASSIMO MONTANARI	CONFERENZE DI MASSIMO MONTANARI IN OCCASIONE DELLA SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO		NOVEMBRE	SAN PAOLO E BELO HORIZONTE	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: UFMG		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MITsp	Partecipazione di una compagnia teatrale italiana al Festival internazionale di Teatro di San Paolo		MARZO	SAN PAOLO	EUR	35.000,00	15.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MITsp		Data inizio: 05/04/2020	Data fine: 15/04/2020	Note:			
CORSO DI TEATRO	CORSO DI TEATRO DEDICATO A PIRANDELLO (IN ITALIAN)		APRILE	IICSP	EUR	300,00	300,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: /		Data inizio:	Data fine:	Note:			
SCENA - RASSEGNA DI TEATRO ITALIANO CONTEMPORANEO	SECONDA EDIZIONE DELLA RASSEGNA DI TEATRO CONTEMPORANEO ITALIANO "SCENA"		OTTOBRE	SAN PAOLO	EUR	70.000,00	10.000,00	60.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: SESC SAN PAOLO		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 25.300,00

LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CONGRESSO DI FILOSOFIA USP, UNICAMP, UFABC	IX Colloquio Schopenhauer nelle Università USP, Unicamp e UFABC con i Prof. Domenico Fazio e Fabio Ciraci dell'Univ. di Lecce. Il Prof. Fazio terrà anche conferenze su filosofi italiani.		APRILE	San Paolo e Campinas	EUR	16.500,00	1.500,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: USP, UNICAMP, UFABC		Data inizio: 13/04/2020	Data fine: 18/04/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CULTURA LATINA E ITALIANA	CICLO DI INCONTRI SU CULTURA LATINA E ITALIANA.		MARZO	IIC SAN PAOLO	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: USP		Data inizio:	Data fine:	Note:			
SETTIMANA DELLA LINGUA NEL MONDO	EVENTI LEGATI AL TEMA DELLA SLI 2020		OTTOBRE	SAN PAOLO	EUR	5.500,00	3.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SCUOLE E UNIVERSITÀ		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CORSO PER ESAMINATORI CELI	CORSO REALIZZATO IN COLLABORAZIONE CON L'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA		FEBBRAIO	IIC SAN PAOLO	EUR	7.500,00	7.500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNIVERSITÀ PER STRANIERI PERUGIA		Data inizio: 07/02/2020	Data fine: 08/02/2020	Note:			
INCONTRO SULLE LINGUE EUROPEE	EVENTO EUNIC IN OCCASIONE DELLA GIORNATA DELLE LINGUE EUROPEE		SETTEMBRE	SAN PAOLO	EUR	10.000,00	2.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CLUSTER EUNIC A SAN PAOLO		Data inizio: 26/09/2020	Data fine: 26/09/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
SOLO-TANZ - DANZA CONTEMPORANEA	Tournée brasiliana per i vincitori italiani del concorso di danza contemporanea Solo-Tanz.		APRILE	BRASILIA, CURITIBA, MOSSORÓ (RN)	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: SOLO-TANZ		Data inizio:	Data fine:	Note:			
STORIE DI DANZA	Partecipazione italiana al ciclo proposto dal museo MASP per stabilire un dialogo tra la storia delle arti plastiche e della danza.		GIUGNO	MUSEE DE ARTE DE SÃO PAULO	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MASP		Data inizio:	Data fine:	Note:			
BALLETTO DI ROMA	Tournée brasiliana della prestigiosa compagnia romana.		AGOSTO	SAN PAOLO, CURITIBA, BELO HORIZONTE	EUR	46.000,00	6.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Alfa San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"LEGGI CHE TI FA BENE" FIERA DEL LIBRO ITALIANO	SEconda edizione della fiera del libro italiano a conclsione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo. Vendita di libri, incontri con autori, attività per ragazzi.		OTTOBRE	IICSP	EUR	12.000,00	10.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: LIBRERIA MARTINS FONTES		Data inizio: 24/10/2020	Data fine: 25/10/2020	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MOSTRA DI ANTONELLO VENERI	MOSTRA FOTOGRAFICA SU VENEZIA E IL TURISMO IN COLLABORAZIONE CON L'UNIVERSITÀ PUC SP.		MARZO	IICSP	EUR	6.500,00	6.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: PONTIFICIA UNIVERSIDADE CATOLICA DE SÃO PAULO		Data inizio: 21/03/2020	Data fine: 21/04/2020	Note:			
MOSTRA PASTORE	FOTOGRAFIE D'EPOCA DI VINCENZO PASTORE ALLESTITE NEL CORTILE DELL'IIC.		AGOSTO	IIC SAN PAOLO	EUR	20.000,00	15.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ISTITUTO MOREIRAS SALLES		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.500,00

Totale a carico IIC EUR: 202.000,00